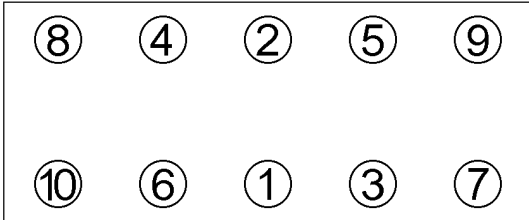


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		309.330		 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for			
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a			
Prescripciones de apriete para culatas		Audi			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete			
					
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤ ➤	35 Nm 50 Nm 90° 90° 90°			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion					
* ★ ☐ ● ➤	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro	
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor					
Ø: 84,3mm ✕: 1,6mm					
Mot: 4,0ltr. V8 TDI CR 310-320kW / 421-435PS Zylinder 1-4					
Audi Q7 ab 04/2016: CZAA, CZAC, DCDB					
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*309.330*		